

Job

Chapter 25

French Interlinear

Reference: French Darby (J.N. Darby)

וַיַּעַן בִּלְדָּד הַשְּׁחִי וַיֹּאמֶר: 1
et-répondre Bildad le-Shuhite et-dire
[H1085](#) [H7747](#) [H0559](#)

*Et Bildad, le Shukhite, répondit et dit :

הַמָּשָׁל וּפְחָד עִמּוֹ עָשָׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו: 2
dominer et-terreur avec-lui faire paix dans-son-hauteur-lui
[H4910](#) [H6343](#) [H7965](#) [H4791](#)

La domination et la terreur sont avec lui ; il fait la paix dans ses hauts lieux.

הֲיֵשׁ מִסָּפֶר לְגִדְיוֹ וְעַל-מִי לֹא-יָקוּם אוֹרָהּ: 3
il-y-a nombre à-son-uidordn-lui et-sur qui? ne...pas son-lumière-lui lever
[H3426](#) [H4557](#) [H1416](#) [H4310](#) [H3808](#) [H0216](#)

Peut-on dénombrer ses troupes ? et sur qui sa lumière ne se lève-t-elle pas ?

וַיֹּמַר-יִצְרָק אֱנוֹשׁ עִם-אֱלֹהִים וַיִּמָּה-יִזְכָּה יָלֹד אִשָּׁה: 4
et-quoi justifier mortel avec Dieu et-quoi engendrer femme
[H4100](#) [H6663](#) [H0582](#) [H0410](#) [H2135](#) [H3205](#) [H0802](#)

Et comment l'homme sera-t-il juste devant Dieu, et comment serait pur celui qui est né de femme ?

הֲתָן עַד-יָרֵחַ וְלֹא-יִאֱהִיל וְכֹכָבִים לֹא-זָכוּ בְּעֵינָיו: 5
voici jusqu'à yרח et-ne...pas יאהיל et-étoile ne...pas dans-son-yeux-lui
[H2005](#) [H5704](#) [H3394](#) [H3808](#) [H0166](#) [H3556](#) [H3808](#) [H2141](#)

Voici, la lune même ne brille pas, et les étoiles ne sont pas pures à ses yeux :

אֲף־אִישׁ כִּי-אֱנוֹשׁ רָמָה וּבֶן-אָדָם תּוֹלַעַה: 6
aussi car mortel ver et-fils homme תולעה
[H0637](#) [H0582](#) [H7415](#) [H0120](#)

Combien moins l'homme, un ver, et le fils de l'homme, un vermisseau !